

參與國際文化交流活動報告書

請 貴單位/台端在執行補助案時，收集該活動或計畫（如下列）之相關資料，於核銷時連同成果報告書一併附上。

一、活動或藝術節基本資料：（將公開上網資料）

1.活動或藝術節名稱（中文）：「目前為止」—張碩尹愛丁堡個展

（英文）：Por Ahora—Ting-Tong Chang solo show

2.主辦單位（中文）：愛丁堡雕塑中心

（英文）：Edinburgh Sculpture Workshop (ESW)

3.活動或藝術節時間（年、月、日）：2014/06/13 - 28

4.活動或藝術節地點：愛丁堡雕塑中心

5.活動簡介(或藝術節起源及現況)（約 400 字）：

此次計劃作為「愛丁堡新人創作獎」（Edinburgh Creative Initiative Award）的一部份，共有三個月的駐村，與最後的個展呈現。展覽為張碩尹於愛丁堡雕塑中心（Edinburgh Sculpture Workshop）駐村三個月的成果發表。愛丁堡創作新人獎為雕塑中心的年度獎項，其目的在為有潛力的新藝術家提供經濟與技術上的協助；藉由此獎，雕塑中心選出有野心與前瞻性的提案，並給與創作經費、駐村、技術協助、與中心內的個展。2013 年度得主由為數眾多之國際藝術家之中，由蘇格蘭視覺藝術專業評審選出。

本展覽以1992年烏戈 查維茲所（Hugo Chavez）主導的失敗軍事政變行動作為起點：為反對當時政府的新自由主義政策，1992年二月，時任陸軍中校的查維茲率領麾下的部隊開進首都卡拉卡斯，其目的包括推翻重要的軍事部門、佔領國家電視台、與挾持總統。儘管經過多年的籌劃，查維茲的部隊未能掌控重要的軍事目標、並被政府軍重重包圍在軍事博物館內。在被迫在電視頻道前發表投降宣言中，面對全國觀眾、查維茲表示革命「目前為止」失敗了，並重提拉丁美洲民族英雄：西蒙·玻利瓦的精神。在電視的轉播之下，此演出震驚了全國的觀眾，在許多下層階級民眾的心目中，查維茲成為這個國家的新英雄。

在雕塑中心的技術支援下，張碩尹呈現了五件裝置作品，每件作品以機械裝置、影像、結合非物質性的雕塑元素：爆炸、煙霧、風、火焰、聲音，每件作品圍繞查維茲軍事政變此歷史事件，考掘當代政治與宗教意義上的魔法、奇蹟、與起死復生之間的關聯

性・政變作為人類古老暴力的顛覆行動，也為結合政治語言、宗教儀式與社會現象的劇場，並借用新媒體以電子、數位化，而成為新科技文化的一部分・因此，查維茲的失敗軍事行動、在科技與經濟政治文化緊密結合之下的全球化世界，埋下了一個最後伏筆：「目前為止（Por Ahora）」。

6.節目、藝術家或團體的遴選方式：

愛丁堡新人創作獎（Edinburgh Creative Initiative Award），為愛丁堡雕塑中心（Edinburgh Sculpture Workshop）的年度獎項，其目的在為有潛力的（英國本地與國際）新藝術家提供經濟與技術上的協助；藉由此獎，雕塑中心選出有野心與前瞻性的提案，並給與創作經費（2400 英鎊）、與於中心內的個展機會（愛丁堡雕塑中心坐落在愛丁堡市內、在地域上與市區內各藝廊、博物館、藝術節有機結合）。除外，雕塑中心並為藝術家籌辦展覽、相關活動與座談等提供協助。

今年度，愛丁堡創作新人獎共有兩百名來自英國本地與國際藝術家提案競爭，由張碩尹（申請者）奪得獎項。今年的評審為 Kitty Anderson（格拉斯哥視覺藝術組織 The Common Guild 策展人）、Jenny Brownrigg（格拉斯哥藝術學院展覽指導）、與 Neil Mulholland 教授（愛丁堡大學藝術學院藝術碩士主任）。

7.本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單：

此次為台灣藝術家首次獲獎、並在愛丁堡雕塑中心舉辦展覽

8.主辦單位聯絡方式：

聯絡人：Dan Brown

電話：+44 (0) 131 551 4490

傳真：

網址：www.edinburghsculpture.org



(雕塑中心外貌)





展覽現場照片
開幕日



展覽現場照片
開幕日